

## FORMULARE

Secțiunea Formulare- conține formularele destinate, pe de o parte, să faciliteze elaborarea și prezentarea ofertei și a documentelor care o însoțesc și, pe de altă parte, să permită comisiei de evaluare examinarea și evaluarea rapidă și corectă a tuturor ofertelor depuse.

Fiecare candidat / ofertant care participă, în mod individual sau ca asociat, la procedura pentru atribuirea contractului de achiziție publică are obligația de a prezenta formularele prevăzute în cadrul acestei secțiuni, completate în mod corespunzător și semnate de persoanele autorizate.

Formularele vor fi adaptate corespunzător specificului achiziției și cerințelor din prezenta documentație de atribuire.

### Formular nr. 1

*OPERATOR ECONOMIC*

.....  
(denumirea/numele)

### Scrisoare de Înaintare

Către,

Universitatea Petrol Gaze Ploiesti

Ca urmare a invitației de participare ..... din  
...../(ziua/luna/anul), privind achiziția de lucrări pentru atribuirea contractului .....  
noi ...../(denumirea/numele ofertantului) va transmitem alăturat următoarele:

1. Coletul sigilat și marcat în mod vizibil, conținând, în original :

- a) oferta;
- b) documentele care însoțesc oferta.

Avem speranța ca oferta noastră este corespunzătoare și va satisface cerințele.

Data completării: .....

Operator economic,

.....  
(semnatura autorizata)

Operator economic

\_\_\_\_\_  
(denumirea/numele)

**DECLARATIE PRIVIND ELIGIBILITATEA**

Subsemnatul, reprezentant imputernicit al \_\_\_\_\_, (denumirea/numele si sediul/adresa operatorului economic), declar pe propria raspundere, sub sanctiunile aplicate faptei de fals in acte publice, ca nu ma aflu in nici una dintre situatiile prevazute la art. 180 din Ordonanta de urgenta a Guvernului nr.34/2006 privind atribuirea contractelor de achizitie publica, a contractelor de concesiune de lucrari publice si a contractelor de concesiune de servicii, aprobata cu modificari si completari prin legea nr. 337/2006, respectiv in ultimii 5 ani nu am fost condamnat prin hotarare definitiva a unei instante judecatoresti pentru participarea la activitati ale unei organizatii criminale, pentru coruptie, frauda si/sau spalare de bani.

Subsemnatul declar ca informatiile furnizate sunt complete si corecte in fiecare detaliu si inteleg ca autoritatea contractanta are dreptul de a solicita, in scopul verificarii si confirmarii declaratiilor, orice documente doveditoare de care dispun.

Data completarii .....

Operator economic,

\_\_\_\_\_  
(semnatura autorizata)



OPERATOR ECONOMIC

.....  
 (denumirea/numele)

**DECLARATIE privind neincadrarea in situatiile prevazute la art. 181  
 din Ordonanta de urgenta a Guvernului nr. 34/2006**

Subsemnatul(a) ..... (denumirea, numele operatorului economic), in calitate de ofertant/candidat/concurent la procedura de (se mentioneaza procedura) pentru atribuirea contractului de achizitie publica avand ca obiect ..... (denumirea produsului, serviciului sau lucrarii si codul CPV), la data de ..... (zi/luna/an), organizata de ..... (denumirea autoritatii contractante), declar pe propria raspundere ca **NU ma incadrez** in niciuna din situatiile prevazute de art. 181 din OUG 34-2006, respectiv:

- a) sunt in stare de faliment ca urmare a hotararii pronuntate de judecatorul-sindic;
- c) nu mi-am indeplinit obligatiile de plata a impozitelor, taxelor si contributiilor de asigurari sociale catre bugetele componente ale bugetului general consolidat, in conformitate cu prevederile legale in vigoare in Romania sau in tara in care sunt stabilit pana la data solicitata;
- c<sup>1</sup>) in ultimii 2 ani nu mi-am indeplinit sau mi-am indeplinit in mod defectuos obligatiile contractuale, din motive imputabile mie, fapt care a produs sau este de natura sa produca grave prejudicii beneficiarilor;
- d) am fost condamnat, in ultimii 3 ani, prin hotararea definitiva a unei instante judecatoresti, pentru o fapta care a adus atingere eticii profesionale sau pentru comiterea unei greseli in materie profesionala.
- e) prezint informatii false sau nu prezint informatiile solicitate de catre autoritatea contractanta, in scopul demonstrarii indeplinirii criteriilor de calificare si selectie;

Subsemnatul declar ca informatiile furnizate sunt complete si corecte in fiecare detaliu si inteleg ca autoritatea contractanta are dreptul de a solicita, in scopul verificarii si confirmarii declaratiilor, orice documente doveditoare de care dispun.

Inteleg ca in cazul in care aceasta declaratie nu este conforma cu realitatea sunt pasibil de incalcarea prevederilor legislatiei penale privind falsul in declaratii.

Operator economic,  
 .....  
 (semnatura autorizata)



OPERATOR ECONOMIC

.....  
(denumirea/numele)**CERTIFICAT  
de participare la licitatie cu oferta independenta**

I. Subsemnatul ....., reprezentant legal al ..... (*denumirea operatorului economic*), intreprindere care va participa la procedura de achizitie publica organizata de ....., in calitate de autoritate contractanta, cu nr. .... din ..... certific prin prezenta ca informatiile continute sunt adevarate si complete din toate punctele de vedere.

II. Certific/Certificam prin prezenta, in numele ....., urmatoarele:

1. am citit si am inteles continutul prezentului certificat;
2. consimt/consimtım descalificarea noastra de la procedura de achizitie publica in conditiile in care cele declarate se dovedesc a fi neadevarate si/sau incomplete in orice privinta;
3. fiecare semnatura prezenta pe acest document reprezinta persoana desemnata sa inainteze oferta de participare, inclusiv in privinta termenilor continuti de oferta;
4. in sensul prezentului certificat, prin *concurrent* se intelege oricare persoana fizica sau juridica, alta decat ofertantul in numele caruia formulam prezentul certificat, care oferteaza in cadrul aceleiasi proceduri de achizitie publica sau ar putea oferta, intrunind conditiile de participare;
5. oferta prezentata a fost conceputa si formulata in mod independent fata de oricare concurrent, fara a exista consultari, comunicari, intelegeri sau aranjamente cu acestia;
6. oferta prezentata nu contine elemente care deriva din intelegeri intre concurenti in ceea ce priveste preturile/tarifele, metodele/formulele de calcul al acestora, intentia de a oferta sau nu la respectiva procedura sau intentia de a include in respectiva oferta elemente care, prin natura lor, nu au legatura cu obiectul respectivei proceduri;
7. oferta prezentata nu contine elemente care deriva din intelegeri intre concurenti in ceea ce priveste calitatea, cantitatea, specificatii particulare ale produselor sau serviciilor oferite;
8. detaliile prezentate in oferta nu au fost comunicate, direct sau indirect, niciunui concurrent inainte de momentul oficial al deschiderii publice, anuntata de contractor.

III. Sub rezerva sanctiunilor prevazute de legislatia in vigoare, declar/declaram ca cele consemnate in prezentul certificat sunt adevarate si intrutotul conforme cu realitatea.

Data.....

Reprezentant legal

.....



## OPERATOR ECONOMIC

(denumirea/numele)**DECLARAȚIE**

privind neîncadrarea în situațiile prevăzute la art. 69<sup>1</sup> din OUG nr. 34/2006, cu modificările și completările ulterioare

1. Subsemnatul/a....., în calitate de .....(ofertant/candidat/ofertant asociat/subcontractant), la....., în temeiul art.69<sup>1</sup> din OUG nr.34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, cu modificările și completările ulterioare, declar pe proprie răspundere, sub sancțiunea falsului în declarații, următoarele:

nu am drept membri în cadrul consiliului de administrație/organ de conducere sau de supervizare și/sau acționari ori asociați, persoane care sunt soț/soție, rudă sau afin până la gradul al patrulea inclusiv, ce dețin funcții de decizie în cadrul Universitatii Petrol Gaze din Ploiesti;

nu sunt implicat în relații comerciale, astfel cum sunt prevăzute la art. 69 lit a) din OUG nr. 34/2006, cu modificările și completările ulterioare, cu persoane ce dețin funcții de decizie în cadrul Universitatii Petrol Gaze din Ploiesti.

2. Subsemnatul/a..... declar că voi informa imediat autoritatea contractantă dacă vor interveni modificări în prezenta declarație la orice punct pe parcursul derulării procedurii de atribuire a contractului de achiziție publică sau, în cazul în care vom fi desemnați câștigători, pe parcursul derulării contractului de achiziție publică.

3. De asemenea, declar că informațiile furnizate sunt complete și corecte în fiecare detaliu și înțeleg că autoritatea contractantă are dreptul de a solicita, în scopul verificării și confirmării declarațiilor, situațiilor și documentelor care însoțesc oferta, orice informații suplimentare.

4. Subsemnatul/a autorizez prin prezenta orice instituție, societate comercială, bancă, alte persoane juridice să furnizeze informații reprezentanților autorizați ai ..... cu privire la orice aspect tehnic și financiar în cu activitatea legătură noastră.

(denumirea și adresa autorității contractante)

Operator economic

.....  
 autorizata )

(nume si functie persoana

(semnatura persoană autorizata si ștampila)

A se completa de către fiecare membru al asocierii, în cazul în care oferta este depusă de o asociere, precum și de către fiecare dintre subcontractorii declarați, dacă este cazul

Persoanele din cadrul Universității Petrol-Gaze Ploiești, implicate in procesul de evaluare a ofertelor/candidaturilor

Prof.univ.dr.ing. COLOJA Pascu Mihai -Rector

Conf.univ. LAZAR Cornel – Prorector

Prof. univ. dr. ing. PETRESCU Marius Gabriel - Director Gen. Ad-tiv.

Ec. PETREA Elena Lacramioara Contabil sef

Consilier juridic - GAMAN Adriana Alina Oficiul juridic

Inginer STANCIU Olimpia - Sef Birou Achiziții

Inginer PAUN Mihaela Luminita - Sef Serv. Tehnic

Economist NICULA Luminița Iuliana - Birou Achiziții  
Economist BULEARCĂ Claudia Elena-Birou Achiziții  
Administrator financiar DINU Ruxandra Eugenia- Birou Achiziții  
Administrator financiar GHEORGHIEVICI Cristina Gabriela - Birou Achiziții  
Administrator financiar BORCEA Ruxandra Camelia - Serviciul Contabilitate  
Administrator Financiar STANESCU Cristina Ruxandra - Serviciul Contabilitate  
Administrator Financiar MESCA Violeta Victoria - Serviciul Contabilitate



\_\_\_\_\_

(denumirea/numele)

**INFORMATII GENERALE  
CIFRA DE AFACERI MEDIE ANUALA**

1. Denumirea / numele:
2. Codul unic:
3. Adresa sediului central:
4. Telefon:  
Fax:  
Telex:  
E-mail:
5. Certificatul de inmatriculare/inregistrare si codul unic de inregistrare (CUI):
6. Obiectul de activitate, pe domenii:
  - 6.1. Activitati CAEN pentru care exista autorizare.....(se solicita certificatul constatator conform caruia operatorul economic indeplineste conditiile de functionare specifice pentru activitatea CAEN in care se inscrie obiectul contractului de achizitie)
7. Birourile filialelor/sucursalelor locale, daca este cazul:
8. Principala piata a afacerilor:
9. Cifra de afaceri medie anuala in domeniul ce face obiectul contractului pe ultimii 3 ani:

Anul	Cifra de afaceri anuala la 31 decembrie (lei)	Cifra de afaceri anuala la 31 decembrie (alta valuta)
<b>1. 2012</b>		
<b>2. 2013</b>		
<b>3. 2014</b>		
Cifra Medie		

**Nota:**

Pentru transformarea in Lei se va utiliza cursul mediu pentru anul respectiv publicat de Banca Nationala a Romaniei : [www.bnr.ro](http://www.bnr.ro)

10. Totodata, declar ca am luat la cunostinta de prevederile art. 292 „Falsul in Declaratii” din Codul Penal „Declararea necorespunzatoare a adevarului, facuta unui organ sau institutii de stat ori unei alte unitati dintre cele la care se refera art. 145, in vederea producerii unei consecinte juridice pentru sine sau pentru altul, atunci cand, potrivit legii ori inprejurarilor, declaratia facuta serveste pentru producerea altei consecitne, se pedepseste cu inchisoare de la 3 luni la 2 ani, sau cu amenda”

Data completarii .....

Ofertant,  
.....  
(semnatura autorizata)

(denumirea/numele)

**DECLARATIE  
PRIVIND LISTA PRINCIPALELOR LUCRARI  
EXECUTATE IN ULTIMII 5 ANI**

Subsemnatul, reprezentant imputernicit al \_\_\_\_\_, (denumirea/numele si sediul/adresa candidatului/ofertantului), declar pe propria raspundere, sub sanctiunile aplicate faptei de fals in acte publice, ca datele prezentate in tabelul anexat sunt reale.

Subsemnatul declar ca informatiile furnizate sunt complete si corecte in fiecare detaliu si inteleg ca autoritatea contractanta are dreptul de a solicita, in scopul verificarii si confirmarii declaratiilor, situatiilor si documentelor care insotesc oferta, orice informatii suplimentare in scopul verificarii datelor din prezenta declaratie.

Subsemnatul autorizez prin prezenta orice institutie, societate comerciala, banca, alte persoane juridice, sa furnizeze informatii reprezentantilor autorizati ai..... (denumirea si adresa autoritatii contractante), cu privire la orice aspect tehnic si financiar in legatura cu activitatea noastra.

Operator economic,

(semnatura autorizata)

Nr. Crt.	Obiectul Contractului	Codul CPV	Denumirea/numele Beneficiarul/clientului Adresa	Calitatea executantului*)	Pretul total al Contractului	Procent executat (%)	Cantitatea (U.M.)	Perioada de derulare a contractului (**)
	1	2	3	4	5	6	7	8
1								
2								
...								

Operator economic,

(semnatura autorizata)

\*) Se precizeaza calitatea in care a participat la indeplinirea contractului, care poate fi de : contractant unic sau contractant conducator (lider de asociatie) ; contractant asociat ; subcontractant.

\*\*\*) Se va preciza data de incepere si de finalizare a contractului.



.....  
(denumirea/numele)

**DECLARATIE**  
**privind calitatea de participant la procedura**

1. Subsemnatul, reprezentant imputernicit al ..... (denumirea operatorului economic), declar pe propria raspundere, sub sanctiunile aplicate faptei de fals in acte publice, ca, la procedura pentru atribuirea contractului de achizitie publica ..... (se mentioneaza procedura), avand ca obiect ..... (denumirea produsului, serviciului sau lucrarii si codul CPV), la data de ..... (zi/luna/an) organizata de ..... (denumirea autoritatii contractante), particip si depun oferta:

in nume propriu;

ca asociat in cadrul asociatiei .....

ca subcontractant al .....

(Se bifeaza optiunea corespunzatoare)

2. Subsemnatul declar ca:

nu sunt membru al niciunui grup sau retele de operatori economici;

sunt membru in grupul sau retea a carei lista cu date de recunoastere o prezint in anexa.

(Se bifeaza optiunea corespunzatoare)

3. Subsemnatul declar ca voi informa imediat autoritatea contractanta daca vor interveni modificari in prezenta declaratie la orice punct pe parcursul derularii procedurii de atribuire a contractului de achizitie publica sau, in cazul in care vom fi desemnati castigatori, pe parcursul derularii contractului de achizitie publica.

4. De asemenea, declar ca informatiile furnizate sunt complete si corecte in fiecare detaliu si inteleg ca autoritatea contractanta are dreptul de a solicita, in scopul verificarii si confirmarii declaratiilor, situatiilor si documentelor care insotesc oferta, orice informatii suplimentare in scopul verificarii datelor din prezenta declaratie.

5. Subsemnatul autorizez prin prezenta orice institutie, societate comerciala, banca, alte persoane juridice sa furnizeze informatii reprezentantilor autorizati ai ..... (denumirea si adresa autoritatii contractante) cu privire la orice aspect tehnic si financiar in legatura cu activitatea noastra.

Data completarii: .....

OPERATOR ECONOMIC

\_\_\_\_\_  
*(denumirea/numele)*

**DECLARAȚIE REFERITOARE LA CONDIȚIILE DE MUNCĂ ȘI PROTECȚIA MUNCII**

Subsemnatul ..... (nume și prenume în clar al persoanei autorizate), reprezentant al ..... (denumirea ofertantului) declar pe propria răspundere că mă angajez să livrez produsele, pe parcursul îndeplinirii contractului, în conformitate cu regulile obligatorii referitoare la condițiile de munca și de protecție a muncii, care sunt în vigoare în România.

De asemenea, declar pe propria răspundere că la elaborarea ofertei am ținut cont de obligațiile referitoare la condițiile de muncă și de protecție a muncii și am inclus costul pentru îndeplinirea acestor obligații.

Data completării .....

Operator economic,  
\_\_\_\_\_  
*(semnătura autorizată)*



Operator economic

\_\_\_\_\_ (denumirea/numele)

**FORMULAR DE OFERTA**

Catre .....  
(denumirea autoritatii contractante si adresa completa)

Domnilor,

1. Examinand documentatia de atribuire, subsemnatii, reprezentanti ai ofertantului \_\_\_\_\_, (denumirea/numele ofertantului) ne oferim ca, in conformitate cu prevederile si cerintele cuprinse in documentatia mai sus mentionata, sa executam

\_\_\_\_\_ (denumirea lucrarii),  
pentru suma de \_\_\_\_\_ (suma in litere si in cifre, precum si moneda ofertei), platibila dupa receptia lucrarilor, la care se adauga taxa pe valoarea adaugata in valoare de \_\_\_\_\_ (suma in litere si in cifre).

2. Ne angajam ca, in cazul in care oferta noastra este stabilita castigatoare, sa incepem lucrarile cat mai curand posibil dupa primirea ordinului de incepere si sa terminam lucrarile in conformitate cu graficul de executie anexat, in \_\_\_\_\_ (perioada in litere si cifre).

3. Ne angajam sa mentinem aceasta oferta valabila pentru o durata de \_\_\_\_\_ zile (durata in litere si cifre), respectiv pana la data de \_\_\_\_\_ (ziua/luna/anul) si ea va ramane obligatorie pentru noi si poate fi acceptata oricand inainte de expirarea perioadei de valabilitate.

4. Pana la incheierea si semnarea contractului de achizitie publica aceasta oferta, impreuna cu comunicarea transmisa de dumneavoastra, prin care oferta noastra este stabilita castigatoare, vor constitui un contract angajant intre noi.

5. Precizam ca:

depunem oferta alternativa, ale carei detalii sunt prezentate intr-un formular de oferta separat, marcat in mod clar "alternativa";

nu depunem oferta alternativa.  
(se bifeaza optiunea corespunzatoare)

6. Am inteles si consimtim ca, in cazul in care oferta noastra este stabilita ca fiind castigatoare, sa constituim garantia de buna executie in conformitate cu prevederile din documentatia de atribuire.

7. Intelegem ca nu suntem obligati sa acceptati oferta cu cel mai scazut pret sau orice alta oferta pe care o puteti primi.

Data \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

\_\_\_\_\_, (semnatura) in calitate de \_\_\_\_\_, legal autorizat sa semneze oferta pentru si in numele \_\_\_\_\_ (denumirea/numele operatorului economic)

ANEXA LA FORMULARUL DE OFERTA

1. Valoarea maxima a lucrarilor executate de subcontractanti \_\_\_\_\_ (*% din pretul total ofertat*)
2. Garantia de buna executie va fi constituita sub forma: \_\_\_\_\_  
in cuantum de: \_\_\_\_\_ (*% din pretul total ofertat*)
3. Perioada de garantie de buna executie \_\_\_\_\_ *luni calendaristice*
4. Perioada de mobilizare (durata de la data primirii ordinului de incepere a lucrarilor pana la data inceperii executiei) \_\_\_\_\_ *zile calendaristice*
5. Termenul pentru emiterea ordinului de incepere a lucrarilor (de la data semnarii contractului) \_\_\_\_\_ *zile calendaristice*
6. Penalizari pentru intarzieri la termene intermediare și la termenul final de executie \_\_\_\_\_ (*% din valoarea care trebuia sa fie realizata*)
7. Limita maxima a penalizarilor \_\_\_\_\_ (*% din pretul total ofertat*)
8. Limita minima a asigurarilor \_\_\_\_\_ (*% din pretul total ofertat*)
9. Perioada medie de remediere a defectelor \_\_\_\_\_ *zile calendaristice*
10. Limita maxima a retinerilor din situatiile de plata lunare (garantii, avansuri etc.) \_\_\_\_\_ (*% din situatiile de plata lunare*)

OFERTANT,  
.....  
(*semnatura autorizata*)



BANCA

\_\_\_\_\_  
(denumirea)**SCRISOARE DE GARANTIE BANCARA DE BUNA EXECUTIE**Catre \_\_\_\_\_  
(denumirea autoritatii contractante si adresa completa)

Cu privire la contractul de achizitie publica \_\_\_\_\_ (denumirea contractului), incheiat intre \_\_\_\_\_, in calitate de contractant, si \_\_\_\_\_, in calitate de achizitor, ne obligam prin prezenta sa platim in favoarea achizitorului, pana la concurenta sumei de \_\_\_\_\_, reprezentand \_\_\_\_\_% din valorarea contractului respectiv, orice suma ceruta de acesta la prima sa cerere insotita de o declaratie cu privire la neindeplinirea obligatiilor ce revin contractantului, astfel cum sunt acestea prevazute in contractul de achizitie publica mai sus mentionat.

Plata se va face in termenul mentionat in cerere, fara nici o alta formalitate suplimentara din partea achizitorului sau a contractantului.

Prezenta garantie este valabila pana la data de \_\_\_\_\_.

In cazul in care partile contractante sunt de acord sa prelungeasca perioada de valabilitate a garantiei sau sa modifice unele prevederi contractuale care au efecte asupra angajamentului bancii, se va obtine acordul nostru prealabil ; in caz contrar, prezenta scrisoare de garantie isi pierde valabilitatea.

Parafata de Banca \_\_\_\_\_ in ziua.... luna..... anul.....

(semnatura autorizata)

Ofertant \_\_\_\_\_

.....  
(semnatura autorizata)

## DECLARAȚIE

privind încadrarea întreprinderii în categoria întreprinderilor mici și mijlocii

## I. Date de identificare a întreprinderii

Denumirea întreprinderii \_\_\_\_\_

Adresa sediului social \_\_\_\_\_

Cod unic de înregistrare \_\_\_\_\_

Numele și funcția \_\_\_\_\_

(președintele consiliului de administrație, director general sau echivalent)

## II. Tipul întreprinderii

Indicați, după caz, tipul întreprinderii:

Întreprindere autonomă În acest caz, datele din tabelul de mai jos sunt preluate doar din situația economico - financiară a întreprinderii solicitante. Se va completa doar declarația, fără anexa nr. 2.

Întreprindere parteneră Se va completa tabelul de mai jos pe baza rezultatelor calculelor efectuate conform anexei nr. 2, precum și a fișelor adiționale care se vor atașa la declarație

Întreprindere legată Se va completa tabelul de mai jos pe baza rezultatelor calculelor efectuate conform anexei nr.2, precum și a fișelor adiționale care se vor atașa la declarație

III. Date utilizate pentru a se stabili categoria întreprinderii<sup>1</sup>

Exercițiul financiar de referință <sup>2</sup>		
Numărul mediu anual de salariați	Cifra de afaceri anuală netă (mii lei/mii €)	Active totale (mii lei/mii €)

Important: Precizați dacă, față de exercițiul financiar anterior, datele financiare au înregistrat modificări care determină încadrarea întreprinderii într-o altă categorie (respectiv micro-întreprindere, întreprindere mică, mijlocie sau mare).

Nu

Da (în acest caz se va completa și se va atașa o declarație referitoare la exercițiul financiar anterior)

Semnătura \_\_\_\_\_

(numele și funcția semnatarului, autorizat să reprezinte întreprinderea)

Declar pe propria răspundere că datele din această declarație și din anexe sunt conforme cu realitatea

Data întocmirii .....

Semnătura .....

<sup>1</sup> Datele sunt calculate în conformitate cu art. 6 din prezenta lege

<sup>2</sup> Datele cu privire la numărul mediu anual de salariați, cifra de afaceri anuală netă și activele totale sunt cele realizate în ultimul exercițiu financiar raportate în situațiile financiare anuale aprobate de acționari sau asociați. În cazul întreprinderilor nou înființate datele cu privire la numărul mediu anual de salariați, cifra de afaceri anuală netă și activele totale se determină și se declară pe propria răspundere.